

CURRICULUM VITAE

GENOVESE Marilena

Indirizzo e-mail: marilena.genovese@unito.it

Formazione

- **Corso di perfezionamento** *Le français juridique* presso la Scuola di Lingue Koinè, Roma, 2021.
- **Cultore** di Lingua e Letteratura francese e membro della commissione d'esame presso l'Università degli Studi e-Campus dall'A. A. 2016-2018.
- **Dottorato di ricerca** in Francesistica (XIX ciclo), presso l'Università degli Studi di Roma La Sapienza. Titolo della tesi : “*Le Chaos et la Nuit* nella produzione narrativa di Henry de Montherlant”, 2007.
- **Corso di perfezionamento per docenti FLE**, *Orientations actuelles de la didactique du français, langue étrangère et langue seconde*, presso L'Università degli Studi La Sorbona, 2005.
- **Diploma di laurea in Lettere (V.O.)** conseguito presso l'Università degli Studi di Roma La Sapienza. Titolo della tesi : “La sensorialità nell'universo narrativo di J.M.G. G. Le Clézio”, 2002.
- **D.E.L.F (A1 – A2 – B1 – B2)** conseguito presso L'Institut français - Centre Saint-Louis (Largo Giuseppe Toniolo, 20-22, 00186 Roma RM), 2002.

Partecipazione a corsi di formazione, ateliers e webinar

- Stimulons les interactions orales élève-élève, 5 juillet 2022, 14:00-15:00, Éditions Maisons des Langues (Rencontre virtuelle FLE).
- L'évaluation sous toutes ses formes (ou presque !), 18 mai 2022, 17:00–18:00, Éditions Maisons des Langues (Rencontre virtuelle FLE).
- Interagir avec ses apprenants avec les manuels numériques mercredi 11 mai (Rencontre virtuelle FLE), sur://didierfle.com/actualites/retrouvez-nous-pour-une-serie-de-webinaires-fle/ (45 m.), à 17h00, 2022.
- Découvrir toutes les nouveautés Didier FLE 2022 mercredi 2 février (Rencontre virtuelle FLE), sur://didierfle.com/actualites/retrouvez-nous-pour-une-serie-de-webinaires-fle/ (45 m.), à 17h00, 2022.
- Construire des cas d'études de français professionnel FOS, mercredi' 26 janvier (Rencontre virtuelle FLE), sur://didierfle.com/actualites/retrouvez-nous-pour-une-serie-de-webinaires-fle/ (45 m.), à 17h00, 2022.
- Motiver la Nouvelle Génération, mercredi' 12 janvier (Rencontre virtuelle FLE), sur://didierfle.com/actualites/retrouvez-nous-pour-une-serie-de-webinaires-fle/ (45 m.), à 17h00, 2022.
- Partecipazione al seminario *Un certain regard sur Paris*, Atelier Philippe Delerm, Institut Français de Milan, 18 mai, 2020.
- Partecipazione al Convegno Internazionale *Pour aller plus loin* per complessive n. ore 10, organizzato dall' Institut français Italie e la Federazione delle Alliances Françaises d'Italia in occasione dei *10 ans des Journées pour le Français*, Roma, 28-29 ottobre, 2016.
- Partecipazione al Corso di aggiornamento “Le strategie nella didattica plurilingue” organizzato da *Lend-Lingua e nuova didattica* (Piazza Sonnino, 13 - 00153 Roma), Roma, 30 giugno 2016.
- Partecipazione al Corso di aggiornamento sull'insegnamento della Lingua Francese *La pédagogie de projet pour la réussite des apprenants: stratégie et tâches* n. ore 6, organizzato da *Lend-Lingua e nuova didattica* (Piazza Sonnino, 13 - 00153 Roma) in collaborazione con il *Centre Saint Louis* di Roma (Largo Toniolo, 20-22), 11 marzo 2016.
- Partecipazione al Corso di aggiornamento sull'insegnamento della Lingua Francese *Une journée pour le français* per complessive n. ore 7, organizzato dall'Ufficio di Cooperazione Linguistica e Artistica

dell'Ambasciata di Francia in Italia, 13 aprile 2007.

- Partecipazione alle lezioni del Prof. Driss Bakka dell'Università di Agadir sul tema *La quête de l'identité au Maghreb*, 9-10 maggio 2006.
- Partecipazione al Convegno regionale degli insegnanti di Francese sul tema: *Le français autrement* per complessive n. ore 11,30, organizzato dal Bureau de Coopération Linguistique et Artistique (BCLA) dell'Ambasciata di Francia in Italia, 1 aprile 2006.
- Partecipazione alle III Giornate della traduzione letteraria per complessive n. ore 15, 30 settembre-2 Ottobre 2005.
- Partecipazione al seminario *Il caso Simenon* nell'ambito delle III Giornate della traduzione letteraria, 30 settembre 2005.
- Corso di Lingua Francese di livello "Traduzione" per complessive n. ore 30, seguito presso L'Alliance Française di Roma, 2 marzo 2004.

Ambiti di ricerca

Didattica della lingua francese

Linguaggio settoriale

Scrittura femminile XVIII e XX secolo.

Attività di insegnamento universitario

- A.A. 2021/2022 (I e II semestre): Professore a contratto di Lingua e traduzione francese II (12 cfu) e di Lingua e traduzione francese III (6 cfu) presso l'Università telematica e-Campus.
- A.A. 2020/2021 (I e II semestre): Professore a contratto di Didattica del testo letterario francese (3 cfu) all'interno del Master Nuova didattica per le lingue: la metodologia CLIL presso l'Università telematica e-Campus.
- A.A. 2020/2021 (II semestre): Professore a contratto per 60 ore di insegnamento di Lingua e Traduzione Francese II e III (10 cfu) - DISTU- Dipartimento di studi linguistico-letterari, storico-filosofici e giuridici dell'Università degli Studi della Toscana.
- A.A. 2020/2021 (I semestre): Professore a contratto per 36 ore di insegnamento di Idoneità linguistica – Lingua francese (6 cfu Niveaux B2/C1). DISTU- Dipartimento di studi linguistico-letterari, storico-filosofici e giuridici dell'Università degli Studi della Toscana.
- A.A. 2020/2021 (II semestre): Professore a contratto per 48 ore di insegnamento di Lingua e Traduzione - Lingua Francese (8 cfu), Corso E.I. Dipartimento DEIM-SPRI- Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali dell'Università degli Studi della Toscana.
- A.A. 2019/2020 (I e II semestre): Professore a contratto di Didattica della lingua e del testo letterario francese (3 cfu) all'interno del Master Nuova didattica per le lingue: la metodologia CLIL presso l'Università telematica e-Campus.
- A.A. 2019/2020 (II semestre): Professore a contratto per 48 ore di insegnamento di Lingua e Traduzione - Lingua Francese (8 cfu), Corso A. M. Dipartimento DEIM-SPRI- Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali dell'Università degli Studi della Toscana.
- A.A. 2019/2020 (I semestre): Professore a contratto per 48 ore di insegnamento di Lingua e Traduzione - Lingua Francese (8 cfu). Dipartimento DEIM-SPRI- Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali dell'Università degli Studi della Toscana.
- A.A. 2019/2020 (II semestre): Professore a contratto per 48 ore di insegnamento di Lingua e Traduzione - Lingua Francese (8 cfu), Corso E.I. Dipartimento DEIM-SPRI- Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali dell'Università degli Studi della Toscana.
- A.A. 2019/2020 (II semestre): Seminario di 8 ore (2 cfu), somministrato in modalità telematica, per far fronte alle esigenze legate alla pandemia da Covid-19, dal titolo *La langue de la politique: rhétorique de conviction et techniques de communication dans les discours de Nicolas Sarkozy et Emmanuel Macron* tenuto presso l'Università degli Studi della Toscana (dipartimento DEIM).
- A.A. 2018/2019 (II semestre): Professore a contratto per 48 ore di insegnamento di Lingua e Traduzione - Lingua Francese (8 cfu). Dipartimento DEIM-SPRI- Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali dell'Università degli Studi della Toscana.
- A.A. 2018/2019 (II semestre): Professore a contratto per 48 ore di insegnamento di Lingua e Traduzione - Lingua Francese (8 cfu), Corso E.I. Dipartimento DEIM-SPRI- Scienze Politiche e delle Relazioni

- Internazionali dell'Università degli Studi della Toscana.
- A.A. 2018/2019 (II semestre): Professore a contratto per 36 ore di insegnamento di Lingua e Traduzione - Lingua Francese (8 cfu), Corso A. M. Dipartimento DEIM-SPRI- Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali dell'Università degli Studi della Toscana.
- A.A. 2017/2018 (II semestre): Professore a contratto per 48 ore di insegnamento di Lingua e Traduzione - Lingua Francese. (8 cfu). Dipartimento DEIM-SPRI- Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali dell'Università degli Studi della Toscana.
- A.A. 2017/2018 (II semestre): Professore a contratto per 48 ore di insegnamento di Lingua e Traduzione- Lingua Francese (8 cfu), Corso E.I. Dipartimento DEIM-SPRI- Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali dell'Università degli Studi della Toscana.
- A.A. 2016/2017 (II semestre): Professore a contratto per 48 ore di insegnamento di Lingua e Traduzione - Lingua Francese. (8 cfu). Dipartimento DEIM-SPRI- Scienze Politiche e delle Relazioni Internazionali dell'Università degli Studi della Toscana.
- A.A. 2016/2017 (II semestre): Professore a contratto per 30 ore di insegnamento di Lingua e Traduzione Francese per l'Impresa Internazionale (12 cfu). Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Macerata. Canale A-L.
- A.A. 2016/2017 (II semestre): Professore a contratto per 30 ore di insegnamento di Lingua e Traduzione Francese per l'Impresa Internazionale (12 cfu). Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Macerata. Canale M-Z.

Professore invitato

- Professore invitato dall'Università di Giessen (Institut für Romanistik) a svolgere una lezione in videoconferenza dal titolo "Anna de Noailles, chroniqueuse mondaine te mélancolique", 3 maggio 2022 dalle ore 16:00 alle 17:00.

Altre esperienze universitarie

- A.A. 2020/2021-2022/2023: Affidamento incarico di creazione dei contenuti pedagogici con relativa docenza di webinar integrativi previsti ai fini del compimento degli atti dicarriera predisposte dall'Ateneo e-Campus (Lingua e traduzione francese II e III, Letteratura francese I).
- A.A. 2019/2020 (gennaio-giugno): Affidamento incarico di creazione dei contenuti pedagogici dei seguenti insegnamenti : Lingua e traduzione francese II (96 lezioni, 12 cfu) e Lingua e traduzione francese III (48 lezioni, 2 cfu). Corso di laurea in Lingue e Culture Europee e del resto del Mondo, Università degli studi e-Campus.

Concorsi

- Vincitrice del concorso per un contratto d'insegnamento di Lingua Francese, Corso di Laurea Magistrale in Letteratura e Storia dell'Arte e Corso di Laurea in Scienze della Comunicazione presso l'Università degli Studi del Molise, Prot. n. 27657 del 05/07/2022 (rinuncia dell'incarico in quanto nomina successiva all'accettazione di analoga posizione in altro Ateneo).
- Idonea al concorso per il conferimento di due contratti d'insegnamento - Histoire de la culture française e Letteratura francese I - presso il Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati Università Ca' Foscari Venezia, DD n. 690/2022 Prot. n. 0072636 del 25/07/2022.
- Vincitrice del concorso per un contratto d'insegnamento di Lingua Francese I - Corso di Laurea in Servizio Sociale – Classe L-39 dell'Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale, Provv. n.9 del 13.01.2022 (rinuncia dell'incarico in quanto nomina successiva all'accettazione di analoga posizione in altro Ateneo).
- Idonea al concorso per un contratto d'insegnamento di Culture francofone I- settore disciplinare L/LIN03 – presso il Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali dell'Università degli Studi di Milano, Corso di laurea in Lingue e culture per la comunicazione e la cooperazione internazionale, D.R. n. 1935/2021 del 29/04/2021.
- Idonea al concorso per un contratto d'insegnamento di Lingua Francese II presso il Dipartimento di Scienze Politiche e Internazionali dell'Università di Siena, Corso di Laurea Magistrale in Scienze Internazionali – LM-52, del 21/01/2016.

Relazioni tesi

- Relatrice Tesi Master *Corsi di perfezionamento – Nuova didattica per le lingue: la metodologia CLIL, L19, 1500 ore, 60 cfu* presso l'Università e-Campus (dal 2020 -).
- Relatrice tesi triennali presso Università degli Studi della Tuscia nell'ambito del progetto Erasmus Dipartimento DISTU (A.A. 2020/2021).
- Relatrice tesi triennale presso l'Università degli Studi di Macerata (A.A. 2016/2017).

Partecipazione a convegni

- 2022 (online): *Anna de Noailles, chroniqueuse mondaine et mélancoliques*, nell'ambito del Convegno ".et que mon livre porte à la foule future": Anna de Noailles – Auteure de la Belle Époque, Actrice de la Modernité, Université Justus-Liebig Giessen, 3 mars 2022.
- 2021 (online): *La réception italienne d'André Malraux et de Romain Gary*, nell'ambito del Convegno *Romain Gary et André Malraux, dans leur temps et dans le nôtre*, Département de philologie française, Faculté philologique, Université de Vilnius, Lituanie, 7-8 octobre 2021.
- 2019: *Rhétorique et figures de style dans "Pour une Renaissance européenne" d'Emmanuel Macron*, nell'ambito del convegno *L'Europe des écrivains, entre idéal esthétique et idéal politique*, Roma, Fondazione Primoli, 27 settembre 2019.
- 2019: *Mémoires de femmes: raconter et se raconter dans deux romans tunisiens contemporains*, nell'ambito del convegno *Women of the Mediterranean 4th International Conference, Sant'Anna Institute*, Sorrento, June 21-22, 2019 (Il convegno non ha dato luogo a pubblicazioni).
- 2019: *L'image du peuple italien dans les relations de voyage de Vivant Denon, Dupaty et Jacques Cambry*, nell'ambito del convegno *Corso Francia 2019: Passages France-Italie*, Institut de recherches sur la Renaissance l'Age Classique et les Lumières (IRCL), Université Paul Valéry-Montpellier, 17 mai 2019, <https://corsofrancia.hypotheses.org/category/contact>.
- 2018: *Jeanne Alexandre et Madeleine Vernet, deux femmes contre la guerre*, nell'ambito del convegno *Des villes sous les bombes. Mémoire et droits humains. Les femmes à l'arrière-garde*, Université d'Alicante, 27 et 28 septembre 2018.
- 2011: *Jean Lorrain et le fantastique fin-de-siècle*, nell'ambito del convegno *Proses fin-de-(XIX) siècle*, Università degli Studi di Napoli L'Orientale, Napoli, 9-10 maggio 2011.

Affiliazioni ad associazioni

- Membro *Amitiés Internationales André Malraux*, Maintenir contre l'oubli les pensées, réflexions et interrogations d'André Malraux (1901-1976), 72 Rue Vauvenargues 75018 - Paris (da gennaio 2022-).
- Membro *Association des lecteurs de JMG Le Clézio* (dal 2022 -).

Pubblicazioni

Monografie e Manuali

- 2022: (Monografia) *Le Chaos et la Nuit nella produzione narrativa di Henry de Montherlant*, presso Aracne Editrice, ISBN: 979-12-5994-422-1, p.207.
- 2018: (Monografia) *Jean-Marie Gustave Le Clézio e l'antagonismo Città/Natura*, presso Aracne Editrice, ISBN, 978-88-255-1722-4, p.134.
- 2021: (Manuale) *Didattica della lingua e del testo letterario francese*, Edizioni Studium, Via Crescenzo, 25 - 00193 Roma, ISBN: 978-88-99978-31-0. Il manuale riprende e approfondisce, alla luce dell'esperienza e di nuovi aggiornamenti, il manuale *Didattica del francese L2* realizzato per conto dell'UER (Università Europea di Roma) e dell'Associazione Culturalmente nel 2013.
- 2020: (Manuale) *Le français "pratique" de l'étudiant universitaire, A1/A2 (avec exercices et corrigés)*, Libreriauniversitaria.it, Webster srl, Padova, Italy, ISBN: 978-88-3359.

- 2013: (Manuale online) *Didattica del francese L2*, realizzato per conto dell' EIFORM, Ente Italiano di formazione riconosciuto dal MIUR, in collaborazione con l'UER (Università Europea di Roma). Il manuale, comprensivo anche di quiz e di registrazioni audio, è stato messo a disposizione dei corsi di aggiornamento degli insegnanti delle Scuole d'inf., prim. e sec.

Articoli in rivista e in Atti di Colloquio

- 2022 (Articolo in Rivista Scientifica): «Abbasso la guerra!: pacifiste e femministe francesi sulla scena internazionale», *LucidaMente 3000*, ISSN 1828-1699, anno XVII, n. 201, settembre 2022, (www.lucidamente.com/50892-abbasso-la-guerra-pacifiste-e-femministe-francesi-nei-primi-decenni-del-novecento/).
- 2022 (Articolo in Volume): Le *Idées sur le bonheur* di Louise Dupin, *Un coup de dés*, n°9, © Edizioni Scientifiche Italiane ISBN 978-88-495-4785-6, pp- 209-220.
- 2022 (Articolo in Rivista Scientifica): «Didattica del francese militare: riflessioni e proposte applicative», *AGON* (ISSN 2384-9045), n. 33, aprile-giugno 2022.
- 2022 (Articolo in Rivista Scientifica): «Romanzo e società: Marguerite Duras e la cronaca del tempo», *LucidaMente 3000*, ISSN 1828-1699, anno XVII, n. 196, maggio 2022 (www.lucidamente.com/50504-romanzo-e-societa-marguerite-duras-e-la-cronaca-del-tempo/).
- 2022 (Articolo in Rivista Scientifica): «Retorica epistolare e scrittura femminile: l'esempio delle *Lettres de Mississ Henley* di Isabelle de Charrière», *Aracne Rivista*, ISSN: 2239-0898, <https://aracne-rivista.it/wp-content/uploads/2021/10/l.-posati.-slave-narratives.pdf>.
- 2022 (Articolo in Rivista Scientifica): «Il progetto educativo di Louise Dupin», *Aracne Rivista*, ISSN: 2239-0898, <https://aracne-rivista.it/wp-content/uploads/2021/10/l.-posati.-slave-narratives.pdf>.
- 2021 (Articolo in Rivista Scientifica): «La “non-fortuna” di André Malraux in Italia», *Il Convivio*, ISSN 2036-6957, Anno XXII, n. 4, Ottobre-Dicembre 2021, pp. 5-8.
- 2022 (Articolo in Rivista Scientifica): «Romain Gary e la Storia del XX secolo», *LucidaMente 3000*, ISSN 1828-1699, anno XVII, n. 194, febbraio 2022 (www.lucidamente.com/49922-romain-gary-la-storia-del-xx-secolo-e-il-fenomeno-umano/).
- 2021 (Articolo in Rivista Scientifica): «La Recherche de Marcel Proust e l’Affaire Dreyfus», *LucidaMente 3000*, ISSN 1828-1699, anno XVI, n. 190, ottobre 2021, (www.lucidamente.com/49410-la-recherche-di-marcel-proust-e-laffaire-dreyfus/).
- 2021 (Articolo in Rivista Scientifica): «La poesia francese come testimonianza della Grande Guerra», *Il Convivio*, ISSN 2036-6957, Anno XXII n. 2 Aprile-Giugno 2021, n. 85, pp. 10-14.
- 2021 (Articolo in Rivista Scientifica): «L’influenza americana sul romanzo francese del XX secolo», *LucidaMente 3000*, ISSN 1828-1699, anno XVI, n. 186, giugno 2021 (www.lucidamente.com/48857-linfluenza-americana-sul-romanzo-francese-del-xx-secolo/).
- 2021 (Articolo in Rivista Scientifica): Jean-Marie Gustave Le Clézio tra narrativa e impegno sociale, *LucidaMente 3000*, ISSN 1828-1699, anno XVI, n. 185, maggio 2021, (www.lucidamente.com/48707-jean-marie-gustave-le-clezio-tra-narrativa-e-impegno-sociale/).
- 2021 (Articolo in Rivista Scientifica): L’attualità femminista di Simone de Beauvoir, *LucidaMente 3000*, ISSN 1828-1699, anno XVI, n. 183, marzo 2021 (www.lucidamente.com/48312-lattualita-femminista-di-simone-de-beauvoir/).
- 2021 (Articolo in Atti di Colloquio): «Jeanne Alexandre et Madeleine Vernet, deux femmes contre la guerre», comunicazione nell’ambito del convegno *Des villes sous les bombes. Mémoire et droits humains. Les femmes à l’arrière-garde*, Université d’Alicante, 27 et 28 septembre 2018, Berlin, Peter Lang, 2021, ISBN 978-3-631-82168-8, pp. 187-205.
- 2020 (Articolo in Atti di Colloquio): «Rhétorique et figures de style dans *Pour une Renaissance européenne* d’Emmanuel Macron», comunicazione nell’ambito del Convegno *L’Europe des écrivains, entre idéal esthétique et idéal politique* (édité par Letizia Norci Cagiano), Roma, Fondazione Primoli, 27 settembre 2019, Tab Edizioni, ISBN 978-8892951266, pp. 179-185.
- 2020 (Articolo in Atti di Colloquio): «L’image du peuple italien dans les relations de voyage de Vivant Denon, Dupaty et Jacques Cambry», nell’ambito del convegno *Corso Francia 2019 : Passages France-Italie*, <https://corsofrancia.hypotheses.org/550>, ISSN 2679-4284.
- 2020 (Articolo in Rivista Scientifica): «La scrittura visiva di Jean-Marie Gustave Le Clézio», *Il Convivio*, ISSN 2036-6957, Anno XXI, n. 4 Ottobre-Dicembre 2020, n. 83, pp. 1-4.
- 2020 (Articolo in Rivista): «Letteratura al femminile. Viaggio tra scrittrici francesi in cerca di libertà», *Letteratura e Pensiero*, ISSN N 2704-7253, n. 6 Ottobre-Novembre 2020, Letteratura e Pensiero, Rivista trimestrale di Scienze Umane, ISSN 2704-7253, Il Convivio Edizioni, pp. 64-82.

- 2020 (Articolo in Rivista Scientifica): «Sophie Bessis et l'exil dans "le pays des ciels gris"», *Alkemie Revue semestrielle de littérature et philosophie*, n° 25, 2020 – 1, La poésie, CLASSIQUES GARNIER, pp. 253-264.
- 2018 (Articolo in Rivista Fascia A): «La narrazione lecléziana e il pluralismo dei procedimenti espressivi», *L'analisi Linguistica e Letteraria*, Rivista della Facoltà di Lingue e Letterature straniere dell'Università Cattolica del Sacro Cuore Pubblicazione semestrale, Anno XXVI - 2/2018, ISSN 1122- 1917, ISBN 978-88-9335-391-5, pp. 67-79.
- 2011 (Articolo in Atti di Colloquio): «Jean Lorrain et le fantastique fin-de-siècle», comunicazione nell'ambito del Convegno *Proses fin-de-(XIX) siècle*, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" – Institut Français de Naples, 9-10 mai 2011, ISBN 978-88-95044-99-6, pp.163-172.
- 2009 (Articolo in Rivista Scientifica): «Jean-Marie Gustave Le Clézio e il "sogno messicano"», *Atelier-55*, XIV-settembre-2009, Trimestrale di Poesia e Critica Letteraria, ISSN: 1128-2584, pp.23-29.

Traduzioni

- 2022: *Passions et Vanités d'Anna de Noailles*, presso Edizioni Nuova Cultura, ISBN: 9788833654706, p.106.
- 2022: *Memorie del conte di Comminge di M.me de Tencin*, presso Edizioni Nuova Cultura, ISBN: 9788833654775, febbraio 2022, p.134.
- 2021: Madeleine Vernet, *L' Amore libero; Una coscienza pulita e una sporca faccenda; Dall'obiezione di coscienza al disarmo. Le tesi della volontà di pace*, presso Edizioni Nuova Cultura, ISBN: 9788833652710, novembre 2021, p.172.
- 2020: *L'amour libre* de Madeleine Vernet (extrait) su Intralinea online Translation Journal dell'Università di Bologna (ISSN 1827-000X), Url : <http://www.intralinea.org/translations>.
- 2011: Traduzione dei 2 racconti "La chambre close", "Nuit de veille" dello scrittore Jean Lorrain su Intralinea online Translation Journal dell'Università di Bologna (ISSN 1827-000X), Url : <http://www.intralinea.org/translations>.

Recensioni

- 2022 (in corso di stampa): «Des revues et des femmes. La place des femmes dans les revues littéraires de la Belle Époque jusqu'à la fin des années 1950». Sous la direction d' Amélie Auzoux, Camille Koskas, Élisabeth Russo, Paris: Honoré Champion, 2022, 306 p., EAN: 9782745356765, *ACTA FABULA*.
- 2022: «Una Vita di Simone Veil e la memoria della Shoah», *LucidaMente 3000*, anno XVII, n. 193, gennaio 2022 (www.lucidamente.com/49810-una-vita-di-simone-veil-e-la-memoria-della-shoah/).
- 2021: «Il terrorismo islamico spiegato a una figlia», Tahar Ben Jelloun, *LucidaMente 3000*, anno XVI, n.188, agosto 2021 (www.lucidamente.com/49197-il-terrorismo-islamico-spiegato-a-una-figlia/).
- 2019: «Les objets de Flaubert», *ACTA FABULA*, vol. 20, n° 10, Notes de lecture, Décembre 2019, <http://www.fabula.org/revue/document12509.php>, page consultée le 02 décembre 2019.
- 2019: «Dedans, dehors de Sophie Bessis», Tunis, Éditeur Elyzad, 2010, 144 p., *Anales de Filologia Francesa* (ISSN: 0213-2958), Revue scientifique de l'Université de Murcie publiée par le Département de philologie française (Campus de Espinardo 30100 Espinardo, Murcia), Vol. 27 Núm. 1 (2019): Écritures du moi, <https://revistas.um.es/analesff/about/contact>.
- 2011: «Retour à Zanzibar: le roman d'une ascension», *Ritorno alla Letteratura, Saggi e testimonianze su Retour à Zanzibar*, a cura di François Proïa e Gabriella Giansante, Edizioni Solfanelli, pp.139-144.
- 2011: «Marguerite Yourcenar, Ad occhi aperti- Conversazioni con Matthieu Galey», *Bompiani, trad. di Laura Guarino, Milano 2004, La frusta letteraria*. Rivista di critica culturale online.
- 2007: «La Logeuse (Dostoïevski)», *Indications*, revue de critique littéraire de l'Organisation de Jeunesse reconnue par la Communauté française de Belgique, Éditeur responsable Thierry Leroy, pp.59-62.
- 2007: «Marc Fumaroli, Le Api e i Ragni. La disputa degli Antichi e dei Moderni», *BOLLETTINO 900* (<http://www.boll900.it/>: Versione elettronica: ISSN 1124-1578; Versione a stampa: ISSN 1126-7003), periodico elettronico sulla letteratura contemporanea, a cura del Dipartimento di Italianistica dell'Università di Bologna.
- 2006: «Jean-Marie Gustave Le Clézio, lecture d'une œuvre», Sophie Jollin-Bertocchi et Bruno Thibault, *Plaisance*, Rivista quadrimestrale di Letteratura Francese Moderna e Contemporanea, Direttore Gabriele-Aldo Bertozzi, Anno III-N.9-2006, pp.239-244.